

## Uscita

### (Beneficiari di onorari: Cassa di previdenza della Confederazione; RPBC)

Se il suo rapporto di lavoro viene risolto e non sussiste alcun diritto alle prestazioni di vecchiaia, il suo rapporto di assicurazione presso PUBLICA cessa. Riceve una prestazione di uscita. Se ha domande in merito, siamo volentieri a sua disposizione.

#### ☐ Chi è la mia persona di contatto presso PUBLICA?

Trova la sua persona di contatto sul sito web [publica.ch](http://publica.ch) (rubrica «La vostra previdenza» > «La vostra persona di contatto»).

#### ☐ Cambio il mio posto di lavoro e esco da PUBLICA. Che cosa succede?

La prestazione di uscita viene trasferita alla cassa pensioni del suo nuovo datore di lavoro.

#### ☐ Che cosa accade se all'uscita da PUBLICA non ho ancora un nuovo datore di lavoro?

La prestazione di uscita viene trasferita a un istituto di libero passaggio, ossia su un conto di libero passaggio presso una banca oppure una polizza di libero passaggio presso una compagnia di assicurazione. Questo versamento può essere suddiviso al massimo su due indirizzi di pagamento.

#### ☐ Chi informa PUBLICA in merito allo scioglimento del mio contratto di prestazioni?

Per tutte le questioni relative a PUBLICA è responsabile BDO SA che informa PUBLICA in merito allo scioglimento del contratto di prestazioni mediante il modulo scaricabile dal sito web [publica.ch](http://publica.ch) (rubrica «La vostra previdenza» > «Temi previdenziali» > «Uscita»). Un'ulteriore «disdetta» del suo rapporto di assicurazione non è necessaria.

#### ☐ A quanto ammonta la mia prestazione di uscita?

La sua prestazione di uscita viene calcolata sulla base del suo rapporto di assicurazione. Nello specifico essa corrisponde:

- alla prestazione di uscita regolamentare oppure
- alla prestazione di uscita ai sensi dell'articolo 17 della Legge federale sul libero passaggio nella previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (LFLP) oppure
- all'avere di vecchiaia ai sensi dell'articolo 15 della Legge federale sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (LPP).

Ha diritto all'importo più elevato tra i tre sopra menzionati, che viene rilevato mediante un calcolo comparativo. A questo proposito rimandiamo al suo ultimo certificato personale, nel quale figura il tipo di prestazione di uscita che ha acquisito al 1° gennaio del rispettivo anno. Trova ulteriori informazioni sul certificato personale sul sito web [publica.ch](http://publica.ch) (rubrica «La vostra previdenza» > «Panoramica»).

#### ☐ Chi comunica a PUBLICA l'indirizzo per il versamento?

Deve informare il più presto possibile il suo ex datore di lavoro su dove deve essere trasferita la sua prestazione di uscita. In seguito egli informerà tramite BDO SA PUBLICA in merito alle indicazioni necessarie per il trasferimento mediante il modulo di uscita scaricabile sul sito web [publica.ch](http://publica.ch) (rubrica «La vostra previdenza» > «Temi previdenziali» > «Uscita»). Ciò permette una rapida elaborazione del pagamento. Se al momento della compilazione del modulo menzionato non è ancora noto l'indirizzo per il versamento della sua prestazione di uscita, sarà

PUBLICA a contattarla. Nel caso in cui quest'ultimo non ci sia stato notificato neanche sei mesi dopo la sua uscita, trasferiremo la prestazione di uscita su un conto a suo favore presso la Fondazione istituto collettore LPP. La prestazione di uscita è remunerata fino al momento del versamento. Trova gli attuali tassi d'interesse sul sito web [publica.ch](http://publica.ch) (rubrica «La vostra previdenza» > «Panoramica» > «Interessi»)

#### ☒ **Posso farmi versare la prestazione di uscita in contanti?**

È possibile chiedere il pagamento in contanti se:

- lascia definitivamente la Svizzera (allegare l'attestazione dell'ultimo Comune svizzero di domicilio che certifica la partenza all'estero; attenzione: in caso di trasferimento del domicilio in uno Stato dell'UE, in Islanda, in Norvegia o nel Principato del Liechtenstein valgono disposizioni restrittive. Per ulteriori informazioni consulti il promemoria «Pagamento in contanti della prestazione di uscita in caso di partenza per un Paese dell'UE o dell'AELS», disponibile al sito web [publica.ch](http://publica.ch) (rubrica «La vostra previdenza» > «Temi previdenziali» > «Uscita») oppure
- inizia un'attività lucrativa indipendente e non sottostà più alla previdenza professionale obbligatoria (allegare una conferma della cassa di compensazione in merito alla presenza di un'attività lucrativa indipendente nonché ulteriori documenti attestanti che l'attività lucrativa indipendente è esercitata a titolo principale) oppure
- la prestazione di uscita è inferiore al suo contributo annuo.

#### ☒ **Per il pagamento in contanti necessito del consenso del/la mio/a coniuge?**

Per le persone assicurate coniugate, ogni pagamento in contanti presuppone il consenso scritto del/la coniuge, con firma autenticata. Anche in caso di unione domestica registrata necessitiamo della firma autenticata del/la partner.

L'autenticazione può avvenire come segue:

- autenticazione presso la sede di PUBLICA a Berna in presenza di un/a consulente alla clientela (annunciarsi all'indirizzo elettronico [info@publica.ch](mailto:info@publica.ch)) oppure
- autenticazione notarile oppure
- autenticazione da parte dell'Ambasciata svizzera o del Consolato svizzero competente.

La persona che fornisce il proprio consenso deve sempre provare la propria identità con un documento personale valido corredato di fotografia (passaporto, carta d'identità, licenza di condurre). Inoltre, la firma deve essere apposta di proprio pugno in loco.

#### ☒ **Cosa bisogna tener presente in caso di pagamento in contanti della prestazione di uscita, se non ho un domicilio o una dimora fiscale in Svizzera?**

In caso di pagamento in contanti della prestazione di uscita a persone senza domicilio o dimora fiscale in Svizzera, PUBLICA è tenuta ad effettuare una deduzione e a versare tale importo quale imposta alla fonte alle autorità fiscali. Il/La contribuente può esigere fino alla fine di marzo dell'anno successivo una decisione in merito all'esistenza e all'estensione dell'assoggettamento. Una tale richiesta deve essere inoltrata all'Amministrazione delle contribuzioni del Canton Berna all'indirizzo: Steuerverwaltung des Kantons Bern, Abteilung Veranlagungsunterstützung, Bereich Quellensteuer, Postfach 8334, 3001 Bern In determinati casi è possibile il rimborso dell'imposta alla fonte. I moduli di richiesta sono ottenibili al suddetto indirizzo oppure sul sito web [www.fin.be.ch](http://www.fin.be.ch) (rubrica «Impôts > Infos pratiques > Formulaire > Impôt à la source» – disponibile solo in francese e in tedesco). Trova ulteriori informazioni in merito all'imposta alla fonte sullo stesso sito nella rubrica «Impôts > Infos pratiques > Publications > Notices > Impôts à la source»).

☐☐☐ **Cesso il mio contratto di prestazioni prima del 1° gennaio successivo al compimento del 24° anno di età. A quanto ammonta la mia prestazione di uscita?**

In questo caso, era assicurato/a presso PUBLICA solo contro i rischi di decesso e di invalidità. Visto che bisognava pagare solo i premi di rischio, non è stato acquisito alcun avere di vecchiaia. Di conseguenza, non sussiste alcun versamento di una prestazione di uscita.

☐☐☐ **Verrò informato/a quando la mia prestazione di uscita è stata versata?**

Sì, dopo il versamento riceverà da PUBLICA il conteggio di uscita definitivo.

☐☐☐ **Cosa devo sapere sulla copertura dei rischi decesso/invalidità dopo l'uscita?**

Per quanto concerne i rischi di decesso e di invalidità rimane assicurato/a presso PUBLICA per la durata di un mese dopo l'uscita. Se entro questo periodo viene costituito un nuovo rapporto di previdenza, la competenza spetta al nuovo istituto di previdenza.

☐☐☐ **Dove ricevo ulteriori informazioni?**

Per eventuali domande si rivolga alla sua persona di contatto presso PUBLICA. La trova sul sito [publica.ch](http://publica.ch) (rubrica «La vostra previdenza» > «La vostra persona di contatto»).